

CHAPTER FOURTEEN

FINANCIAL AND MONETARY STATISTICS

This chapter includes the following data :

First - Financial statistics relating to the following data :

- 1- Balance of payments 2011.
- 2- Estimates of the balance of payments 2011 .
- 3- The planned ordinary and development expenditures in the estimated budget 2011 .
- 4- The consolidated government budget is prepared in accordance with the rules of the consolidated financial law issued by legislative decree No: 54 dated 2006, which defines the state budget as being the basic annual plan for the execution of the economic plan, in which the goals of this plan is achieved and complied with its general and detailed structure .

The general government budget comprises the following estimates :

- A - Expenditures and revenues of ministries and public administrative bodies .
- B - Surpluses of economic public bodies , administrative local units and local endowments directorates as per defined and adopted in this law .
- C - Loans .

The public budget expenditures is tabulated as follows :

- 1 - **Functional Tabulation** : it represents the budget expenditures on the basis of the Government functions .
- 2 - **Administrative Tabulation** : It represents the expenditures of each public body , in form that each ministry has an independent department and each public body subordinated to the ministry has a special branch .
- 3 - **Qualitative Tabulation** : It represents the expenditures of each public body on the basis of expenditures nature , in form that it represents the investment and current expenditure, which is based on the specification of independent chapter for each kind of these expenditures and the distribution of expenditures in details for each chapter into defined terms , and each term attributed into categories .
- 4 - **Regional Tabulation** : it independently represents the expenditures of central administration in the government body , as well as the expenditures of each governorate in syrian arab republic .
- 5 - **Economic Tabulation** : it represents the economic nature of expenditure , its application is decided by a resolution of the minister of finance .

الفصل الرابع عشر

الإحصاءات المالية والنقدية

يشتمل هذا الفصل على البيانات الآتية :

أولاً - الإحصاءات المالية المتعلقة بالبيانات التالية :

- 1 - أرصدة ميزان المدفوعات 2011 .
- 2 - تقدير ميزان المدفوعات 2011 .
- 3 - النفقات العادية والإنمائية في الموازنة التقديرية 2011 .
- 4 - الموازنة العامة الموحدة للدولة المعدة وفقاً لأحكام القانون المالي الصادر بالمرسوم التشريعي رقم 54 لعام 2006 ، تعريف الموازنة العامة للدولة بأنها الخطة المالية الأساسية السنوية لتنفيذ الخطة الاقتصادية ، وذلك بما يحقق أهداف الخطة ويتفق مع بنائها العام والتفصيلي .

تتضمن الموازنة العامة للدولة تقديرات :

- أ - نفقات وإيرادات الوزارات والجهات العامة ذات الطابع الإداري .
- ب - فوائض الجهات العامة ذات الطابع الاقتصادي والوحدات الإدارية المحلية ومديريات الأوقاف، وذلك ضمن الحدود المقررة في هذا القانون .
- ج - القروض .

يتم تبويب نفقات الموازنة العامة على الوجه الآتي :

- 1 - **تبويب وظيفي** : وهو التبويب الذي يظهر نفقات الموازنة على أساس وظائف الدولة .
- 2 - **تبويب إداري** : وهو التبويب الذي يظهر نفقات كل جهة عامة بالشكل الذي يخصص فيه لكل وزارة قسم مستقل ولكل جهة عامة تابعة لها فرع مستقل .
- 3 - **تبويب نوعي** : وهو التبويب الذي يظهر توزيع نفقات كل جهة عامة على أساس طبيعة النفقة وذلك بالشكل الذي يظهر فيه التبويب نفقاتها الاستثمارية وعناصر نفقاتها الجارية ، والذي يقوم على أساس تخصيص باب مستقل لكل نوع من أنواع هذه النفقات وعلى أساس توزيع النفقات التفصيلية لكل باب إلى بنود محددة وكل بند إلى فقرات .
- 4 - **تبويب إقليمي** : وهو التبويب الذي يظهر بصورة مستقلة نفقات الإدارة المركزية في جهاز الدولة ونفقات كل محافظة من محافظات الجمهورية العربية السورية .
- 5 - **تبويب اقتصادي** : وهو التبويب الذي يظهر الطبيعة الاقتصادية للنفقة ، ويحدد تطبيقه بقرار من وزير المالية .

Second - Banking Statistics which comprises the following :

ثانياً - الإحصاءات المصرفية وتشمل الآتي :

- 1- Consolidated budget of the central bank of syria . 1 - الميزانية الموحدة لمصرف سورية المركزي .
- 2- Consolidated budget of public banks . 2 - الميزانية الموحدة للمصارف العامة .
- 3- Consolidated budget of private banks . 3 - الميزانية الموحدة للمصارف الخاصة .
- 4- Consolidated budget of Islamic banks . 4 - الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية .
- 5- Distribution of local banks credit calssified by economic sectors , type and activity . 5 - توزيع تسليف المصارف المحلية مصنفاً حسب القطاعات الاقتصادية ، حسب النوع ، حسب النشاط .
- 6- Reserve Money and Monetray Survey and changes in factors affecting it Monetary Indicators and Ratios. 6 - النقود الاحتياطية والمسح النقدي والتغيرات في العناصر المؤثرة فيها ومؤشرات ونسب نقدية .
- 7- Loans granted by public banks . 7 - القروض الممنوحة من قبل المصارف العامة .
- 8- Distribution of deposits at local banks . 8 - توزيع ودائع المصارف المحلية .
- 9- Deposits balances at the public banks . 9 - أرصدة الودائع لدى المصارف العامة .
- 10- Annual average exchange rates of foreign currencies . 10 - الوسطي السنوي لأسعار صرف العملات الأجنبية .
- 11- Interest rates at the central bank applied to other banks . 11 - معدلات الفائدة لدى المصرف المركزي المطبقة على المصارف .
- 12- Interest rates at each of the syrian commercial bank, the real estate bank, the Industrial bank , agricultural bank , and the popular credit bank . 12 - معدلات الفائدة لدى كل من المصرف التجاري السوري والمصرف العقاري والمصرف الصناعي والمصرف الزراعي ومصرف التسليف الشعبي .
- 13- Market interest rates on customers deposits in syrian pounds (weighted average) . 13 - أسعار الفائدة السوقية الدائنة على ودائع العملاء بالليرة السورية (متوسط مرجح) .
- 14- Market interest rates on credit facilities in syrian pounds (weighted average) . 14 - أسعار الفائدة السوقية المدينة على التسهيلات الإئتمانية بالليرة السورية (متوسط مرجح) .
- 15- Banks by governorate . 15 - المصارف حسب المحافظة .
- 16- Sales, withdrawals and balance of the investment bonds . 16 - مبيعات واستردادات وأرصدة شهادات الاستثمار .
- 17- Deposits and withdrawals in the saving bank . 17 - الودائع والاستردادات في مصرف التوفير .
- 18- The amounts paid & insurance payment at the syrian insurance company. 18 - المبالغ المدفوعة وبدلات التأمين المحصلة في شركة الضمان حسب الفروع .
- 19- (2011¹) Foreign Currency in The Central Bank Balance Sheet was Evaluated According to Official Exchange Rate Quotation . 19 - (2011¹) تم تقييم موجودات و مطالبات المصرف المركزي منالقطع الأجنبي وفق نشرة سعر الصرف الرسمي .
- 20- (2011²) Due to Putting Article /11/ in Decree no.21 Dated in 9/2/2011 into Effect ; Foreign Currency n the Central Bank Balance Sheet was re-evaluated According to Foreign Exchange Quotation End of Period . 20 - (2011²) تنفيذاً للمادة /11/ من المرسوم التشريعي 21تاريخ 9/2/2011 تم تقييم موجودات و مطالبات المصرف المركزي من القطع الأجنبي وفق نشرة أسعار الصرف للعملات الأجنبية آخر المدة .

The source of the data : ministry of finance, central bank of syria , public banks , syrian insurance company , syrian Insurance supervisory commission .

مصدر البيانات لهذا الفصل : وزارة المالية، مصرف سورية المركزي، المصارف العامة ، المؤسسة العامة السورية للتأمين ، هيئة الإشراف على التأمين .